

Скопова Людмила Валентиновна,

профессор кафедры иностранных языков, кандидат педагогических наук, доцент, Уральский государственный экономический университет; 620144, г. Екатеринбург, ул. 8 Марта, д. 62, к. 519; e-mail: l-skopova@mail.ru.

РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ УСТНОЙ РЕЧИ — ОСНОВА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: устная речь, французский язык, высшее образование, монолог, диалог, спонтанное высказывание.

АННОТАЦИЯ. Представлен анализ учебного пособия Е. В. Ерофеевой «Французский язык. Практический курс по развитию навыков устной речи» (2014), предназначенный для студентов II курса Института иностранных языков, обучающихся по направлению «Педагогическое образование» по профилю «Иностранный язык». Высокую научную и практическую ценность представляет разработанная автором технология обучения спонтанным высказываниям на французском языке в монологической и диалогической форме. Целью учебного пособия является совершенствование иноязычных и культурологических компетенций студентов, изучающих французский язык. Автор представил интересный аутентичный материал на французском языке, отобранный из современных зарубежных и отечественных источников. Структура учебного пособия состоит из двенадцати тематических блоков, содержащих от двенадцати до пятнадцати текстов и диалогов на обиходно-бытовую и профессиональную тематику. Материал каждого тематического раздела отрабатывается в комплексе упражнений, направленных на формирование иноязычных коммуникативных умений. Особое внимание автор уделяет организации самостоятельной работы студентов. Для этих целей в учебном пособии содержится справочный материал, комментарии, контрольные тесты, задания для выполнения в самостоятельном режиме. В приложении представлены пословицы, поговорки и разговорные клише на французском и русском языках. Рецензируемое учебное пособие может успешно использоваться в обучении французскому языку как второму иностранному, а также на курсах иностранных языков.

Skopova Ludmila Valentinovna,

Professor of the Department of Foreign Languages, Candidate of Pedagogy, Associate Professor, Ural State University of Economics, Ekaterinburg, Russia.

SPOKEN SKILLS DEVELOPMENT AS THE BASIS FOR FOREIGN LANGUAGE TEACHING

KEYWORDS: spoken skills, French language, higher education, monologue, dialogue, spontaneous utterances.

ABSTRACT. This is an analysis of the textbook «French. Practical Course in Spoken Skills Development» (2014) by E. V. Erofeeva, which can be used by the students of the 2nd course of the Institute of Foreign Languages, of the specialty «Pedagogical Education»-«Foreign Languages». The technology of teaching spontaneous monologic and dialogic speech in French, worked out by the author of the textbook, has high scientific and practical value. The purpose of the textbook is the perfection of the foreign language and cultural competences of the students learning French. The author used interesting authentic texts in French borrowed from the modern foreign and domestic sources. The textbook consists of twenty blocks devoted to certain topics, which contain twelve to fifteen texts and dialogues of colloquial and professional areas. Every topic is practiced in the complex of exercises aimed at the formation of communicative skills in the foreign language. Special attention is paid to the independent work of students. The textbook contains reference guide, comments, tests and tasks for independent work. The appendix contains the proverbs, sayings and clichés in French and Russian. The textbook under review can be used in teaching French as a second foreign language and in the courses of teaching foreign languages.

Современное развитие общества трудно представить без многочисленных международных контактов и деловых связей на всех уровнях. Знание иностранных языков становится неотъемлемым фактором успешного продвижения личности в социальном и профессиональном плане. В образовательных программах всех ступеней и уровней обучения предусматривается изучение одного или нескольких иностранных языков. В связи с этим особое внимание в программах высшей школы уделяется обучению будущих преподавателей, свободно владеющих иностранными языками и методикой преподавания и способных успешно обучить иноязычным компетенциям своих учеников.

Изучение любого языка, как главного средства коммуникации между людьми, предполагает овладение комплексом коммуникативных умений. Устное общение на иностранном языке возможно при условии наличия у говорящих определенных иноязычных компетенций: способности к устной коммуникации на иностранном языке в монологической и диалогической форме, готовности к общению в иноязычной среде, владение культурой общения и основами межкультурной коммуникации, умение оформлять свою устную речь ясно, аргументировано и логично.

Именно такие цели, указывающие на актуальность работы, поставлены Е. В. Ерофеевой при разработке учебного

пособия «Французский язык. Практический курс по развитию навыков устной речи» [1]. Содержание учебного материала пособия соответствует федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» по профилю «Иностранный язык» и рабочей программе по дисциплине «Практический курс иностранного языка (французский)» [2]. Объем учебного пособия (13,2 п.л.) и его структурные компоненты соответствуют количеству учебных часов, отведенных на изучение данной дисциплины как во время аудиторных занятий, так и в самостоятельном режиме. Иноязычный материал о различных сферах жизни современного французского общества методически верно адаптирован автором для разных уровней обучения.

Название учебного пособия — «Французский язык. Практический курс по развитию навыков устной речи» — полностью соответствует его содержанию и назначению, направленному на совершенствование иноязычных и культурологических компетенций студентов, изучающих французский язык. Собранный аутентичный материал на французском языке выбран из зарубежных и отечественных источников, а уровень его изложения соответствует современным достижениям науки и культуры. Оригинальность авторского подхода заключается в актуальности тематики, касающейся проблематики и специфики развития современного мира. Особая методическая организация учебного материала отражает самостоятельный авторский подход к решению главной задачи — научить студентов устным высказываниям на французском языке.

Актуальность и новизна данного учебного пособия заключается в его особенностях. Во-первых, для создания пособия использован обширный франкоязычный материал из оригинальных источников, что дало возможность разработать систему упражнений, нацеленных на развитие навыков устной речи. Во-вторых, ценным является то, что в пособии представлен разнообразный страноведческий материал, отражающий особенности межкультурного общения, специфику культур, традиций, менталитета и поведенческих привычек разных народов. В-третьих, новизна рецензируемого учебного пособия заключается также в том, что предложенная технология обучения студентов практическому владению разговорной французской речью в разнообразных ситуациях повседневной и профессиональной жизни приводит, в результате, к спонтанным высказываниям на предлагаемые темы.

Достижению поставленных целей спо-

собствуют принципы построения учебного пособия. Четко прослеживается преемственность в изучении тем, постепенном усложнении языкового материала, в системе упражнений, предназначенных для развития речевых умений. Принцип коммуникативной направленности стал основой для разработки структуры пособия (определенной последовательности текстового материала и комплекса упражнений), а также его содержательной стороны (отбор разговорного языкового материала, особая тематика текстов, специальное содержание упражнений). Принцип доступности реализуется в адаптации ряда заданий и дифференциации комплекса упражнений, предназначенных для студентов, имеющих разный уровень знаний и умений. В процессе работы над языковым материалом используется принцип наглядности (при первичном введении нового языкового явления), а также принципы систематичности, последовательности и повторяемости изучаемого иноязычного материала.

Методическая организация языкового материала подчинена текстам на определенную тематику. В свою очередь, комплекс упражнений, вопросы и творческие задания отражают изучаемую тематику раздела. Необходимо отметить, что весь лексический материал, содержащийся в адаптированных и в аутентичных текстах, подлежит активному усвоению и активному использованию в речевых высказываниях на французском языке. По этой причине большинство лексических упражнений носит творческий характер. Учебный материал излагается доступным языком, ясно и последовательно, системно строятся тематические разделы. Сведения, приводимые в учебном пособии, отличаются полнотой, точностью и достоверностью, содержат ссылки на первоисточники. В заданиях, разработанных автором, обучаемым предлагаются как традиционные упражнения, так и современные инновационные методы обучения. Следует отметить, что такое сочетание выгодно отличает рецензируемое пособие от подобных учебников, изданных ранее другими авторами.

Структура учебного пособия представлена двенадцатью тематическими блоками, каждый из которых представляет собой законченный содержательно-смысловой раздел. В каждом тематическом блоке предложено от двенадцати до пятнадцати текстов и диалогов, дополненных комплексом упражнений на развитие коммуникативных навыков. Тематический блок заканчивается обобщающим разделом, состоящим из двадцати ситуаций общения, присущих представленной в блоке тематике. Специальные задания из данного раздела могут использо-

ваться как материал для текущего контроля, или могут быть вынесены на экзамен.

Цели, поставленные автором в учебном пособии, предлагается достичь решением ряда задач: развитием иноязычных монологических и диалогических умений, формированием способности спонтанного высказывания, т.е. коммуникативных компетенций на французском языке по изучаемой тематике. В результате разработанной автором технологии у студентов формируются компетенции, соответствующие уровню В2 Единых европейских стандартов преподавания иностранных языков. Базовой основой для обучения монологической речи выступают тексты на изучаемую тему и комплекс речевых упражнений, выполнение которых обеспечивает формирование речевых умений спонтанного высказывания. Диалогические умения предлагается развивать в разнообразных ситуациях общедно-бытового и делового общения, типичных для современной жизни во Франции или в России. Диалоги представляют современный дискурсивный характер и отражают языковые реалии общения французов.

Достоинством рецензируемого пособия, на наш взгляд, является особое внимание, уделяемое автором самостоятельной работе студентов, для которой созданы все необходимые условия. В пособии содержится необходимый справочный материал, разработан ряд упражнений и заданий для выполнения в самостоятельном режиме, представлены комментарии и объяснитель-

ный материал. Наряду с разнообразными тестовыми заданиями, помогающими проверить уровень сформированности речевых умений, предлагаются креативные задания, требующие обдумывания, творческого поиска и аргументированного ответа. Учебное пособие снабжено приложением, которое содержит 100 наиболее употребляемых поговорок и пословиц на французском языке с их эквивалентами на русском языке. Здесь также представлен ряд разговорных клише по основным видам речевых актов, чаще всего встречающихся в повседневном общении.

Следует отметить, что данное учебное пособие представляет собой третье издание и прошло апробацию в течение пяти лет в практике преподавания французского языка в ряде вузов г. Екатеринбурга. Учебное пособие получило гриф УМО по лингвистическому образованию Минобрнауки РФ и рекомендовано к использованию в образовательных учреждениях, реализующих образовательные программы по дисциплине «Практический курс иностранного языка (французского)».

Рецензируемое учебное пособие имеет несомненную практическую значимость и может успешно использоваться в обучении студентов французскому языку как второму иностранному, а также на курсах иностранных языков. Данное учебное издание будет интересно всем, кто имеет базовый уровень французского языка и намерен научиться общаться как на бытовом уровне, так и в профессиональном плане.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ерофеева Е. В. Французский язык. Практический курс по развитию навыков устной речи : учеб. пособие. 3-е изд. Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2014.
2. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата). 2013.

REFERENCES

1. Erofeeva E. V. Frantsuzskiy yazyk. Prakticheskiy kurs po razvitiyu navykov ustnoy rechi : ucheb. posobie. 3-e izd. Ekaterinburg : Ural. gos. ped. un-t, 2014.
2. Federal'nyy gosudarstvennyy obrazovatel'nyy standart vysshego obrazovaniya po napravleniyu podgotovki 44.03.05 Pedagogicheskoe obrazovanie (s dvumya profilyami podgotovki) (uroven' bakalavriata). 2013.

Статью рекомендует д-р пед. наук, проф. Н. Н. Сергеева.